

Welcome to the third issue of “*Professional Discourse & Communication*” – the comprehensive platform that brings together researchers in different areas of inquiry with the focus on the language and speech of professional institutional interaction. The editorial team has put significant effort to establish a fine-drawn forum for specialists in functional linguistics, pragmatics, discourse studies, stylistics, rhetoric, sociolinguistics, cognitive linguistics, cultural studies, language teaching and learning as well as many other spheres that express scientific interest in multiple aspects of professional communication. We hope to promote the publication of thought-provoking high-quality papers, covering a wide array of topics with a broad appeal while giving a say to both new researchers and well-established scientists.

Volume 3 Issue 3 of “*Professional Discourse & Communication*” presents a wide range of articles by authors from Russia, Germany, Indonesia and the Philippines, covering topics in linguistics of professional communication and practices of teaching languages for specific purposes. Current issue comprises research papers and viewpoint essays on different kinds of professionally-oriented institutional discourse, including communication in the legal sphere, scientific discourse, economic texts with academic purposes, vertical and horizontal business interaction, pedagogical discourse and vital aspects of teaching English as a foreign language of professional communication via popular online platforms.

Issue 3’s authors cover an array of problematic areas of study, namely English legal terminology and professional jargon, Spanish stock market and trading terminology, semantic compression in English metatexts of a small format, verbalization of crucial communicative intentions in German academic discourse, preservation of a rare language and its use in professional interaction, online ESP learning.

The opening paper “Codification of terminology: a case study of English legal terms” by Alexandra G. Anisimova and Nataliya Yu. Tikhonova focuses on the essence and the functional role of codification as well as distinctive discrepancies between the theoretical views on terminologization and the use of terms in lexicographic editions. The authors analyze extensive empirical material of popular and acclaimed terminological dictionaries to get a complex comprehensive picture of the semantics of a legal term, and consider such issues of English legal terms, as semantic inconsistencies, spelling differences in diatopic variations of the language, the significance of professional jargon as a core element of terminological systems, criteria and principles of structuring an efficient dictionary of terms.

Fatima Yu. Sanginova and Anna V. Shalyukhina in “The peculiarities of Spanish stock market and trading terminology” deal with the evolutionary development of Spanish economic terminology as a system. The authors reveal multiple sources of Spanish terms, related to the sphere of stock marketing and trading, pointing out the interdependency between terminology and its systemic properties, on the one hand, and extralinguistic factors, on the other. The authors compare, how particular terms function in different terminological systems and non-institutional discourse, concluding about the uniqueness of Spanish stock market discourse due to its predominantly oral form and the co-functioning of terms of various origin, e.g., youth slang, corrida speak, computer games slang, etc.

In “Means of semantic compression in modern English scientific discourse (based on abstracts to the articles from international scientific citation databases)” Marina V. Cher-

kunova looks at abstracts of scientific papers, indexed in Scopus and Web of Science, to investigate into the nature and essence of semantic compression, regarded as a professionally important cognitive-semantic process of redistributing the functional load of the omitted discursive elements from the original scientific text. An abstract itself is studied as a secondary small-format text, this approach adding some extra new layers to traditional functional and discourse analysis.

Ulfa Zakariya, Ninuk Lustyantje and Emzir in “The Gorontalo language in professional communication: its maintenance and native speakers’ attitudes” dwell on the topic of language preservation and the functional-pragmatic features of the use of the regional Gorontalo language in professional and business discourse. The research suggests that numerous extralinguistic factors define how and when the Gorontalo language is spoken in situations of institutional communication, and which pragmasemantic components of attitude are incorporated into professional discourse, when speakers choose Gorontalo for their business interaction with other people or opt to switch to a different language. It is worth mentioning, that one of the important missions of the paper is to raise awareness and promote further studies of minority languages on the brink of extinction.

The paper “Verbalisation of criticism and praise intentions in German-language pedagogical discourse” by Vasiliy M. Glushak, Julia E. Mueller and Marina Kovac is devoted to communicative strategies of evaluation and facilitation, implemented by German teachers, when they intend to criticize or praise their students. Meticulous analysis of speech acts, involving grammatical and syntactic composition of authentic discursive fragments, helps the authors uncover a set of tactical verbal means of expressing the two diametrically opposite intentions, veiling or, on the contrary, bringing to the fore the pragmatics of emotionality. The paper may be of value to teachers and researchers, interested in the use of original rhetorical techniques of structuring academic discourse and increasing efficiency of the educational process.

“Metaphorisation and metonymisation as tools of semantic derivation (based on English coursebooks on economics)” by Svetlana Anokhina focuses on secondary nominations in the functional field of two overlapping types of discourse, namely economic and academic ones. The author analyzes an impressive amount of empirical material to describe how metaphor and metonymy form cognitive-linguistic mechanisms of semantic derivation.

Anna V. Gureeva in “Using the Zoom platform in distance learning of a foreign language” studies the pros and cons of Zoom video conferences as a promising medium and a powerful tool of teaching English as a foreign language, which is especially important in the times amidst global COVID-19 pandemic. The author comes up with ideas and suggestions of different tasks that can be effective via Zoom, models and patterns of interactive communications as well as an optimal system of exercises to analyze and discuss a work of fiction with students.

At the end of Volume 3 Issue 3 Anastasia Sharapkova presents a detailed report on the conference “Linguistics of distancing”, which served as a much-needed forum for linguists who register evolutionary shifts and changes in the language and discourse, catalyzed by the COVID-19 pandemic. Louie Giray reviews “Unlimited Power” by Tony Robbins, a bestselling book on professional growth and neuro-linguistic techniques as a powerful tool of exercising leadership.

We hope our readers will enjoy the selection of papers chosen for the current issue of the journal. We really appreciate all the authors' contribution and would like to thank them for the quality papers they submitted.

Editor-in-Chief
Dmitry S. Khramchenko